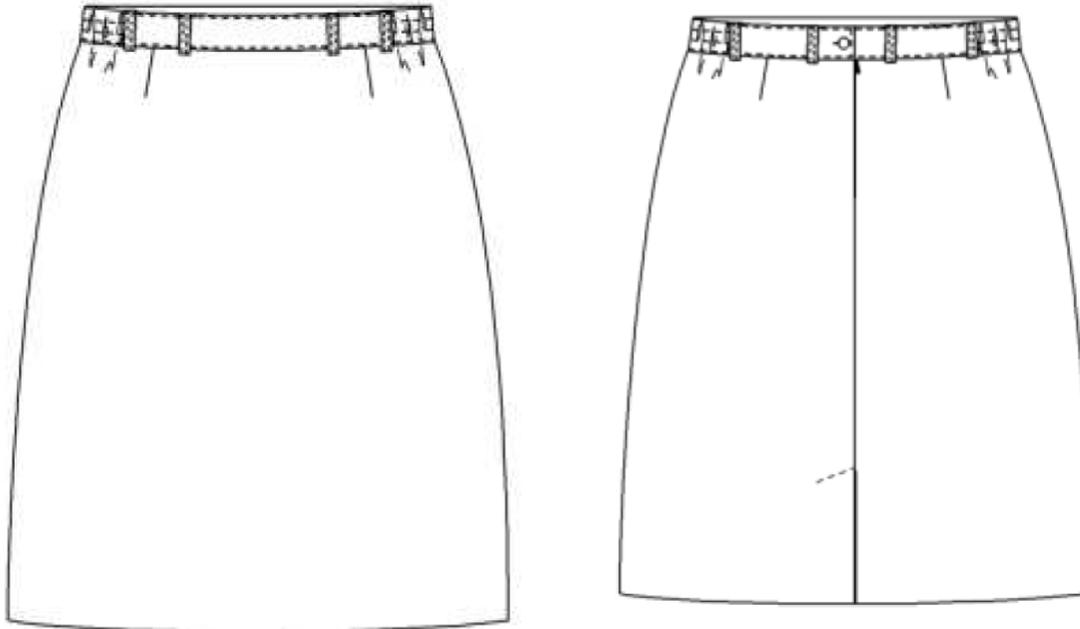


bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

1. Abbildung:



1.1. Artikelbeschreibung / description:

Gerader Damenrock mit Innenfutter, Gehschlitz in der hinteren Mitte, angesetztem Bund, seitlichem Gummizug, Gürtelschlaufen, Knopfverschluss und verdeckter Reißverschluss in der hinteren Mitte.

In Anlehnung an TL 8410-0015

2 Artikelliste / list of articles:

	Artikel-Nr. article no.	Bezeichnung name, colour	Kunde customer	Beschreibung / Farbe	Kennzeichnung
2.1.	21012386	Uniformrock Heer	Shop	Dunkelgrau	Gemäß Punkt 5. Kennzeichnung
2.2.	21012387	Uniformrock Lw	Shop	Blaugrau	Gemäß Punkt 5. Kennzeichnung
2.3.	21012385	Uniformrock Marine	Shop	Marineblau	Gemäß Punkt 5. Kennzeichnung

bwbeleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

3. Maßtabelle / size measurement table (Maßangaben in cm / Measurement cm)

- **Schwarz: Standard**
- **Hellgrau: Sondergrößen**

Konfektionsgröße	Normal	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	Toleranz in cm +/-
	Lang					76	80	84	88									
	Kurz			17	18	19	20	21	22	23								
Körpermasse	TAILLENWEITE	56,0	60,0	64,0	68,0	72,0	76,0	80,0	84,0	88,0	94,0	100,0	106,0	112,0	118,0	124,0	130,0	
	GESÄSSWEITE	78,0	82,0	86,0	90,0	94,0	98,0	102,0	106,0	110,0	116,0	122,0	128,0	134,0	140,0	146,0	152,0	
Maße	1/2 BUNDWEITE (ungedehnt)	30,0	32,0	34,0	36,0	38,0	40,0	42,0	44,0	46,0	49,0	52,0	55,0	58,0	61,0	64,0	67,0	1,0
	1/2 BUNDWEITE (gedehnt)	33,0	35,0	37,0	39,0	41,0	43,0	45,0	47,0	49,0	52,0	55,0	58,0	61,0	64,0	67,0	70,0	1,0
	1/2 HÜFTWEITE	41,0	43,0	45,0	47,0	49,0	51,0	53,0	55,0	57,0	60,0	63,0	66,0	69,0	72,0	75,0	78,0	1,0
	1/2 SAUMWEITE	41,0	43,0	45,0	47,0	49,0	51,0	53,0	55,0	57,0	60,0	63,0	66,0	69,0	72,0	75,0	78,0	1,0
	RV Länge	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	
	Gummiband seitl. Schnittlänge	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	
Seitenlänge	Normal	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	66,0	1,0
	ohne Bund	Lang	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	69,0	1,0
	Kurz	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	63,0	1,0

bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

4.	Technische Forderungen / Technical requirements			
4.1.	Materialien / materials	Beschreibung / description	Farbe / colour	Qualitätsnachweis / quality assessment
4.1.1.	Obermaterial / main material:	Materialzusammensetzung / material composition: Gemäß Spezifikation B8-00-0001	Marine: Marineblau Heer: Dunkelgrau Luftwaffe: Blau	Qualitätsprüfzertifikat nach / acc. to DIN: DIN EN 10204 Werkszeugnis 2.2
4.1.2.	Futter	Handelsüblich	farbpassend	
4.1.3.	Reißverschluss	Nahtverdeckt Handelsüblich	farbpassend	
4.1.4.	Knopf	24", 4-Loch	Heer: Schwarz Luftwaffe: Marine Marine: Schwarz	
4.1.5.	Gummiband	30mm handelsüblich	Handelsüblich, farbpassend	
4.1.6.	Einlage	Handelsüblich	Handelsüblich, farbpassend	
4.1.7.	Fixierband	Obertritt: 45mm Untertritt: 15mm handelsüblich	Handelsüblich, farbpassend	
4.1.8.	Aufhänger	Bandbreite 7mm Handelsüblich	farbpassend	
4.1.9.	Nähgarn	Handelsüblich	farbpassend	
4.1.10.	Etiketten	Siehe Punkt 5 „Kennzeichnung“	handelsüblich	

bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

4.2.	Verarbeitung / processing			
4.2.1.	Zuschnitt / pattern layout	<p>Der Schnittkonstruktion wird die Fertigmaßtabelle zugrunde gelegt. Die Fertigmaße gemäß Maßtabelle sind verbindlich. Alle Schnittteile werden in Kettrichtung zugeschnitten. Wechselseitige Schnitttrichtung ist zugelassen. Alle Schnittteile eines Bekleidungsstücks jedoch in gleicher Schnitttrichtung. Markierungsbohrlöcher sind nicht zulässig. Nahtzugaben müssen am fertigen Teil mindestens 1 cm betragen. Abweichungen von dieser Vorgabe s. weitere Verarbeitungsschritte.</p> <p>The pattern is designed on the basis of the table of finished dimensions. These finished dimensions as specified in the table are binding. All panels are cut in the warp direction. Bidirectional cutting is permitted. However, all panels of a specific garment must be cut in the same direction. Marking holes are not permitted. Seam allowances must be at least 1 cm in the finished piece. For any deviations from this specification see the further processing steps.</p>		
4.2.2.	Nähte / seams, stitching	<p>Alle offenen Schnittkanten werden umstochen. Alle offenen Nahtenden werden verriegelt. Die Nähte dürfen keine Kräuselungen oder Perforationen aufweisen. Auf gleichmäßige Einstellung der Fadenspannung ist zu achten.</p> <p>All open cutting edges are overedged. All open ends of seams are backtacked. The seams must not be criimped or perforated. Make sure that the thread tension is uniformly smooth.</p>		
4.2.3.	Stichtyp / - dichte Stitch types, stitch density	<u>Naht / seam</u>	<u>Stichtyp nach DIN 61400 / Stitch types acc.to DIN 61400</u>	<u>Stichdichte / stitch density</u>
		Schließnähte / assembly seam	301 or 401	5 / cm
		Steppnähte / saddle stitch seam	301	4 / cm
		Kantensicherung / trimming seam	504, seam distance 0,5 cm	4 / cm
		Nahtverriegelungen / bar stitching	301 / 401	5 / cm
		Riegel an Gürtelschlaufen, Schlitzstichelung bar tacks at pocket edge, flaps, zipper, belt loops	304	42 / 12 mm
		Knopf / button seam	107 Or manuell	mind. 6 Stiche je Lochpaar mind. 3 Stiche je Lochpaar, Faden doppelt
		Augenknopfloch / button hole seam	404	mit Querriegel / with bar tack

bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

4.2.4.	Verarbeitungsschritte / processing steps	Beschreibung / description	Hinweise / remarks
4.2.4.1.	Bund	<ul style="list-style-type: none"> - 3,5 cm breit - 1 Knopf und Knopfloch in der hinteren Mitte - Bund seitlich mit Gummizug gerafft - Bundkanten außerhalb vom seitlichen Gummizug oben und unten 2 mm breit abgesteppt. - seitliches Gummiband mit 3 Stepplinien durchnähen. Maße, jeweils von der Bundansatzkante gemessen: ca. 2 mm + 13 mm + 24 mm 	
4.2.4.2.	Gürtelschlaufen	<ul style="list-style-type: none"> - je 8 Gürtelschlaufen - 1 cm breit, 2 mm breit abgesteppt - Gurtschlaufen in Bundansatznaht mitfassen und 5 mm unterhalb vom Bund festnähen - das obere Schlaufenenden am Bundrand festriegeln 	
4.2.4.3.	RV-Schlitz	<ul style="list-style-type: none"> - verdeckter Reißverschluss in der hinteren Mitte. Einnähen ohne sichtbare Steppnähte. 	
4.2.4.4.	Vorderrock	<ul style="list-style-type: none"> - je ein Abnäher 	
4.2.4.5.	Hinterrock	<ul style="list-style-type: none"> - je ein Abnäher - Gehschlitz in Hinterer Mitte Naht. Länge: 10-12 cm - Schlitz Nahteinschlag: 4,0 cm - Untertrittkante 1cm einschlagen und absteppen. Fertige Tiefe: 3,0 cm - Ober und Untertritt mit Einlageband verstärkt 	
4.2.4.6.	Aufhänger	<ul style="list-style-type: none"> - Insgesamt 4 Aufhänger. Je 2 Stück im Abstand von 5cm von der Seitennaht in der Bundansatznaht mitfassen. - 7 mm breit - fertige Schlaufenlänge: 6 cm 	
4.2.4.7.	Saum	<ul style="list-style-type: none"> - Einschlag 4 cm breit - mit Blindstich befestigt. 	
4.2.4.8.	Futter	<ul style="list-style-type: none"> - Komplet gefüttert - Vorderteil mit je einer Falte - Rückenteil mit je einer Falte und Schlitz 	

bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

5.	Kennzeichnung / Labelling	Beschreibung / description	Bemerkungen, Position, Abbildung/ Notes, position, picture
Das Anbringen von anderen Marken- und Firmenlogos als den unten angeführten ist nicht gestattet. / The attachment of brand and company labels other than those listed below is not permitted.			
5.1.	Einnähetikett / Care Label	Gemäß Produktdatenblatt / acc. to specification: B0-09-0001, Produktkennzeichnung Ausführung/ version: 3. Einnähetikett	Position: Innen, Bundansatznaht, linke Seite, 4cm von der Hinteren Mitte entfernt
5.1.1.	Größe / size	Gemäß Maßtabelle und Auftrag / acc. to measurement and order	
5.1.2.	Materialzusammensetzung / Composition	Gemäß TextilkennzG / acc. to Textile labelling law	
5.1.3.	Pflegekennzeichnung / care symbols	Gemäß DIN EN ISO 3758 / acc. to DIN EN ISO 3758	
5.2.	Weblabel / Woven label	Gemäß Produktdatenblatt / acc. to specification: B0-09-0001, Produktkennzeichnung Ausführung/ version: 1.4.2 neck label negativ	Position: Innen, Bundansatznaht, mittig zum linken Hinterrock.
5.3.	Anhängeetikett / Hangtag	Gemäß Produktdatenblatt / acc. to specification: B0-09-0001, Produktkennzeichnung Ausführung/ version: 2.6.1 Anhängeetikett	Position: Anhänger: linke Seitennaht, Bundansatznaht mit einem 6 cm langem Splint befestigt. Barcode: 1x auf den Pappanhänger und 1x auf den Polybeutel Barcode gemäß Anlage Logistik
5.4.	Verpackungsvorschrift / packaging instructions	Siehe Anlage Logistik	

6.	Humanökologie	Alle Materialien entsprechen dem Ökotex Standard 100, Klasse II. All materials must comply with Ökotex Standard 100.
7.	Nutzungsrechte	Dem Bund stehen ausschließliche Nutzungsrechte zu. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhaltes sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung der Bundesrepublik Deutschland zulässig. Zuwiderhandlungen verpflichten zum Schadenersatz.

bwbekleidung	Ausgabe-Nr. issue no.	2	Produktspezifikations-Nr.: Specification-no.:	B3-07-0001
	Datum/Bearbeiter Date/ editor:	28.06.18/bm	Produktspez.-Bezeichnung / Spec.article- name:	Damenrock Heer, Lw, Marine

8.	Zitierte Unterlagen / quoted documents	Alle zitierten Unterlagen gelten in der jeweils zum Vertragszeitpunkt gültigen Fassung. All quoted documents apply to the version valid at contract closing.
	DIN EN 10204	Metallische Erzeugnisse - Arten von Prüfbescheinigungen
	DIN 61400	Nähstichtypen
	DIN EN ISO 3758	Textilien - Pflegekennzeichnungs-Code auf der Basis von Symbolen
	TextilKennzG	
	B0-09-0001	Produktkennzeichnung
	B8-00-0001	Gewebe Polyester, Wolle, Elasthan
	Anlage Logistik	
	8410-0015	Gerader Rock mit Gehschlitz
9.	Bezugsquellen / reference sources:	
	Technische Lieferbedingungen der Bundeswehr:	Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr, Postfach 310165, D-56057 Koblenz http://tl.baainbw.de/AG-Bund/TL/ML_Suche_TL.asp
	DIN, DIN EN, DIN EN ISO, TextilKennzG	Beuth Verlag GmbH, D-10772 Berlin www.beuth.de
	BWBM Produktspezifikationen	Bw Bekleidungsmanagement GmbH, Edmund-Rumpler-Str. 8-10, 51149 Köln www.bwbm.de